

«Nus stuein far combas»

Il menader dil post da svilup dalla Regiun Surselva ha referiu a Sagogn

(anr/abc) Gievgia sera ha Urs Giezendanner, il menader dil post da svilup regional dalla Regiun Surselva, referiu a Sagogn. Il funczionari ha presentau statisticas dil regress. Damai ch'el ei «mo» promotur e buca politicher ha el paucia influenza sil cuors economic actual della Surselva. El sa sviluppar ideas e dar impuls. El sa intermedian contacts, carmalar interessants. Quei fa el savens en sia lavour dil mintgagi. Senza daners semuenta l'economia denton buc. Da gliez ha Urs Giezendanner denton buca discurriu. El ha dau suatientscha agl invit dall'unione Pro Sagogn. Il promotor dall'economia dalla Regiun Surselva ha plidau en siu referat dils fatgs ch'ein enconuscents, dil regress. Il novembre 2006 fuva siu antecessor staus a Sagogn e teniu in referat. Lezza gada fuva Pieder Vincenz in onn en uffeci. El haveva mess el clar ch'el seigi buca politicher, ch'el lavuri ell'operativa e ch'il post da svilup regional dueigi esser liug da referencia per tuttas damondas. Nov onns suenter ha Urs Giezendanner repetiu quellas constataziuns. Era el ei buca staus culs mauns en sac els sis onns ch'el ei en survetsch dalla Regiun Surselva. Per exemplu ha el saviu clamar ella regiun zacons dils 11 millions che Berna ha tamess dapi 2008 el Grischun per promover l'economia. Ins sa denton capir ch'el sa buca far miraclas e volver la roda.

Ils investurs ein cheu – las bancas blocheschan

La stagnaziun che ha entschiet en Surselva avon rodund 20 onns cintinua.



En siu referat a Sagogn ha il sviluppader regional Urs Giezendanner analisau la situaziun economica della Surselva.

FOTO A. BEELI

Cu Pieder Vincenz fuva staus la davosa gada a Sagogn fuva la piazza da golf aunc buca construida. Lezza fuva stada el center dallas damondas. Da quei project havev'ins spigtgau ch'el sappi dar in pulit stausch al turissem da stad. Ha el fatg,

denton mo parzialmein. In hotel da golf vesessi el, ei drovi leutier in investur potent, haveva Pieder Vincenz declarau lezza gada. E la situaziun actuala? La piazza da golf ei daferton construida ed en funczun dapi la stad 2008. Il hotel

buc. En connex cun hotels ha Urs Giezendanner rendiu attent als fatgs. En Surselva detti ei 100 hotels, e da quels hagien 90 in basegns d'investiziun. El ei perschadius che la Surselva drova ina cura radicala en siu turissem. Per ina re-

vitalisaziun seigien rodund 14 projects semtgai, ei maunchi semplamein ils daners.

Ad Urs Giezendanner, dapi sis onns en funczun, fan las frequenzas, la demografia e la tenuta dallas bancas quitaus. En siu referat ha el analisau la situaziun. «Ei sto schabegiar zatgei», ha el concludiu. Projects seigien biars sin meisa. Il referent ha mussau ina folia culs numerus projects da giudem tochen sisum la Surselva. El ha era declarau ch'ei fusi da salvare las plazzas da lavour e da crear novas, ed oravontut crear valur. En sia funczun sco sviluppader regional sa el denton mo semtgat las caussas. Dapli san ils investurs far. E lezs mauncan damai che las bancas ein fetg riguras e reservadas cun empristar daners.

Sin ina das numerosas graficas che Urs Giezendanner ha mussau han ins viu che la Surselva ha bunamein 10 000 plazs da lavour, da quei in tschunavel el turissem. 96 pertschien dils menaschis s'audien tiels pigns e mesauns. La dependenza dil turissem ei evidentamein fetg gronda. «Sch'il turissem tuoscha lev, va ei già mal cun nuss», ei sia constataziun. Il ferm franc swisser e las decisjuns sin plaun politic dils davos onns han accellerau il regress. Ils problems ein buca da suflar naven mo aschia. Ela discussiun ch'ei suandada ha ina persona ord igl auditori resumau la situaziun aschia: «Nus essan 20–30 pertschien memia cars. Tut sto vegnir engiu culs prezis» e «La politica discuora pli bugen da lufts ed uors che dils vers problems che nus havein momentan.»

Bia legria e bia tristezia

Barbara Casanova ha ediu il rapport annual digl Urpi Wasi a Cusco

DA GIUSEP VENZIN / ANR

Igl onn vargau ei staus meins turbulents ch'igl onn avon egl «Urpi Wasi», egl igniv dalla columba a Cusco en Peru. Barbara Casanova da Sursaissa che meina dati 30 onns la casa cun ver 350 affons numna ei in onn harmonic, denton tut auter che lungurus. «Igl ei stau in onn plein supresas pils affons», scriva la dunna da 63 onns el rapport annual gest cumparius. In temps impurtont egl onn ei il temps dall'immatriculaziun staus. Ina liunga colonna da mummas cun lur affons stat mintgamai avon la porta digl Urpi Wasi sil crest da Zarzuela. Barbara Casanova e gidonters fan allura ina viseta allas famiglias. «Schi bia paupradad, schi biaras historias

trestas. En plaids san ins strusch descriver la situaziun ed ei fa schi mal da stuer refusar tons affons.» 44 affons da treis meins tochen treis onns han anflau da niev plaz egl igniv ed han aschia in perspectiva per ina veta humana. La casa d'affons cun structura dil di gauda el marcau dils Incas enorme reputaziun e la scola dalla dunna da Sursaissa ei la megliera el marcau cun biebein 300 000 habitants. En Surselva ha Tia Barbi (onda Barbi) sco ella vegn numnada dils affons anflau ils davos onns biars novs amits. «Avon che jeu raquentel dapli vi jeu tarmetter in Dieus paghi. Engraziel che Vus essas part da nossa famiglia», scriva la dunna che presta ellas muntognas dil Peru di per di in grondius engaschi en favur dils affons privilegejai.

40 affons pigns

Igl Urpi Wasi porscha als affons da Cusco ina structura dil di. Denter ils 350 affons ein 40 affons pigns tochen treis onns, da quels 14 da treis meins tochen in onn e miez. «Ina truppa cun spir fom», scriva Tia Barbi. Fom han era ils 17 buobs e las otg buobas dad in onn e miez tochen treis onns tgirai dalla señora Delia giu e quels ein era stai spir veta: «Ils emprems pass, ils emprems plaids. Igl ei stau schi bi da perseguitar il svilup dils affons pigns.» Barbara Casanova ei per 350 affons ina grondiusa scolasta ed in grondius manager – mo la dunna sursilvana en Peru ei oravontut ina grondiusa persuna.

Egl Urpi Wasi datti secapescha era ina scoletta. «Ils affons han malegiau, han zambergiau, han cantau ed han tedlau e raquintau historias.»

Confidanza e segirtad

La squadra da nov scolastas agl Urpi Wasi numna Barbara Casanova ina squadra excellenta, d'interess multifar e harmonica che hagi purschiu als affons in ambient d'emprender emperneivel. «Nossa carezia e la capientzcha han dau als affons confidanza e segirtad ed aschia forza pigl avegnir.»

Buca sulet ils Romontschs emprendan in lungat da minoritads, era ils affons egl Urpi Wasi. Sper il spagnol ein «quechua» ed «aimara» lungatgs ufficials dil Peru. «Pils affons digl Urpi Wasi ei il quechua d'imporzonza. Igl ei il lungatg mumma, il lungatg dils geniturs e dils parents.» Igl engles ei medemamein d'imporzonza e vegn instruius egl Urpi Wasi naven dalla tiarza prima-
ra.

Dalla sisavla e davosa classa han duisch scolaras e scolars retschiert in sti-

pendi per la scola secundara. Sch'els contonschan leu la nota 14 – en Peru ei 20 la pli alta nota – survegnan els era igl onn suandont il stipendi.

Nutriment equilibrau

El rom d'in program social retscheivan ils 350 affons e giuvenils mintga di nutriment equilibrau. «Mintgaton datti schizun in quadrel tschugala», menziona Barbara Casanova en siu rapport. Carn e dultschergnem ei buca savens sil taglier, persuenter «kiwicha» ch'ei pli saun e pli nutreivel. «Kiwicha» ei ina fuorma da graun fin – deriva denton dalla famiglia dil spinat ed ei pils Peruvians fregt, verdura, carn e graun en ina. Ils affons dalla tiarza classa ensi giordan a reparter la maglia e fan quei cun luschezia. El portan ils tagliors mo to-

chen la meisa e leu retscheivan ils affons il taglier da Tia Barbi.

L'entschatta december han 22 scolars dallas 5avla classa festivau ella baselia dil quartier San José l'emprema communiu.

«In di extraordinari pils affons e per lur famiglias. Els vestgius alvs digl Urpi Wasi eran ils affons empau nervus, denton ventireivels.»

Pils scolars dalla sisavla classa hai dau l'entschatta november in camp en tenda en ina regiun pli migieivla. Ils quater dis a Limantambo ein stai per la gronda part dils scolars igl emprem via di naven da casa.

Dapi informaziuns dil paradis sin tiara per 350 affons da Cusco dat la nova pagina d'internet www.urpi-wasi.com



Ils affons egl Urpi Wasi han in bien tschep da partenza per ina veta humana. Ils biars nezgian la schanza.

FOTOS G. VENZIN



Ina donna mudesta e generusa. Barbara Casanova da Sursaissa presta a Cusco in enorm engaschi en favur dils affons en paupradad.